C-234

First Session, Thirty-ninth Parliament,
55 Elizabeth II, 2006

HOUSE OF COMMONS OF CANADA

BILL C-234

An Act to amend the Broadcasting Act (decisions and orders)

FIRST READING, APRIL 27, 2006

NOTE

2nd Session, 39th Parliament

This bill was introduced during the First Session of the 39th Parliament. Pursuant to the Standing Orders of the House of Commons, it is deemed to have been considered and approved at all stages completed at the time of prorogation of the First Session. The number of the bill remains unchanged.

MR. PACETTI

C-234

Première session, trente-neuvième législature,
55 Elizabeth II, 2006

CHAMBRE DES COMMUNES DU CANADA

PROJET DE LOI C-234

Loi modifiant la Loi sur la radiodiffusion (décisions et ordonnances)

PREMIÈRE LECTURE LE 27 AVRIL 2006

NOTE

2^e session, 39^e législature

Le présent projet de loi a été présenté lors de la première session de la 39^e législature. Conformément aux dispositions du Règlement de la Chambre des communes, il est réputé avoir été examiné et approuvé à toutes les étapes franchies avant la prorogation de la première session. Le numéro du projet de loi demeure le même.

M. PACETTI

SUMMARY

This enactment amends the *Broadcasting Act* to require that the decisions and orders of the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission be made within six months after a public hearing.

SOMMAIRE

Le texte modifie la *Loi sur la radiodiffusion* pour préciser que les décisions ou ordonnances du Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes doivent être rendues dans un délai de six mois suivant la tenue d'audiences publiques.

HOUSE OF COMMONS OF CANADA

CHAMBRE DES COMMUNES DU CANADA

BILL C-234

PROJET DE LOI C-234

An Act to amend the Broadcasting Act
(decisions and orders)

Loi modifiant la Loi sur la radiodiffusion
(décisions et ordonnances)

1991, c. 11

Her Majesty, by and with the advice and consent of the Senate and House of Commons of Canada, enacts as follows:

1. Subsection 31(1) of the *Broadcasting Act* is replaced by the following:

31. (1) Except as provided in this Part, every decision and order of the Commission

(a) shall be made within six months after a public hearing; and

(b) is final and conclusive.

Decisions and orders

Sa Majesté, sur l'avis et avec le consentement du Sénat et de la Chambre des communes du Canada, édicte :

1. Le paragraphe 31(1) de la *Loi sur la radiodiffusion* est remplacé par ce qui suit :

31. (1) Sauf exceptions prévues par la présente partie, les décisions et ordonnances du Conseil :

a) doivent être rendues dans les six mois suivant la tenue d'audiences publiques;

b) sont définitives et sans appel.

1991, ch. 11

Décisions et ordonnances

10

10

391139

Published under authority of the Speaker of the House of Commons

Available from:
Publishing and Depository Services
Public Works and Government Services Canada
Ottawa, Ontario K1A 0S5
Telephone: (613) 941-5995 or 1-800-635-7943
Fax: (613) 954-5779 or 1-800-565-7757
publications@pwgsc.gc.ca
<http://publications.gc.ca>

Publié avec l'autorisation du président de la Chambre des communes

Disponible auprès de :
Les Éditions et Services de dépôt
Travaux publics et Services gouvernementaux Canada
Ottawa (Ontario) K1A 0S5
Téléphone : (613) 941-5995 ou 1-800-635-7943
Télécopieur : (613) 954-5779 ou 1-800-565-7757
publications@tpsgc.gc.ca
<http://publications.gc.ca>